

12,50 EUR Deutschland · Übrige Euroländer EUR 14,40  
Schweiz CHF 24,50 · Dänemark DK 120,00  
UK Pfund 11,50 · USA \$ 10,95 · Australien AUD 13,95



9.12

**md**  
International designscout  
for furniture, interior and design

# LICHT LICHT LICHT LICHT LICHT LICHT LICHT LICHT

International designscout  
for furniture, interior and design

# ED

- ... PRODUKT  
... PRODUCTS
- ... PROJEKT  
... PROJECTS
- ... PORTRÄT  
... PORTRAITS

# Schirmherrschaft

## Escaping the Shades of Time

Die klassische Lösung der allgemeinen Raumbelichtung – die Pendelleuchte mit Schirm also – ist trotz vieler neuerer Entwicklungen keinesfalls ausgestorben und kein bisschen spießig. Wir zeigen aktuelle Modelle, die mit ganz unterschiedlichen Materialien aufwarten. Sie bestehen aus Filz, Keramik, Eisen ...

*The classic solution to generally light up a room – a pendant luminaire with a lamp shade – has, despite many new developments, not disappeared and is in no way out of fashion. Here are some current models showcasing a vast variety of materials. They consist of felt, ceramics, iron...*



Keramik

### PLEAT BOX

Des. Xavier Manosa,  
Mashallah  
Fab. Marset  
Barcelona/E  
[www.marset.com](http://www.marset.com)

Kaum zu glauben, aber die Schirme bestehen tatsächlich aus Keramik und werden in unglasierter weißer, grauer oder terrakottafarbener Tonerde angeboten. Die Innenseite ist weiß glasiert oder vergoldet, was ein besonders warmes Licht erzeugt.

*It's hard to believe but the lamp shades really are made of ceramics. They are available in unglazed white, grey or terracotta. The inside is glazed or gold-plated, creating a warm light.*